EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 3. 3. 2023
COM(2023) 107 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Rade pre spoluprácu zriadenej Dohodou o partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Irackou republikou na strane druhej v súvislosti s plánovaným prijatím rozhodnutia o zriadení Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu

PRÍLOHA

Rozhodnutie Rady pre spoluprácu medzi EÚ a Irakom č. 3/2022 o zriadení špecializovaného Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu a o prijatí jeho mandátu

RADA PRE SPOLUPRÁCU EÚ – IRAK,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Irackou republikou na strane druhej, a najmä na jej článok 112,

keďže:

(1) Dohoda o partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Irackou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 11. mája 2012 a nadobudla platnosť 1. augusta 2018.

(2) V článku 112 dohody sa stanovuje, že Rade pre spoluprácu pomáha pri plnení jej úloh Výbor pre spoluprácu a Rada pre spoluprácu môže rozhodnúť o zriadení akýchkoľvek iných špecializovaných podvýborov alebo orgánov, ktoré jej budú môcť pomáhať pri plnení jej úloh, a Rada pre spoluprácu určí zloženie a stanoví úlohy takýchto podvýborov alebo orgánov, ako aj spôsob ich práce.

(3) Rada pre spoluprácu môže svoje rozhodnutia prijímať prostredníctvom písomného postupu v súlade s článkom 10 ods. 1 prílohy I k rokovaciemu poriadku Rady pre spoluprácu.

(4) Zriadenie nového špecializovaného Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu by uľahčilo osobitný dialóg o všetkých aspektoch rozvojovej spolupráce medzi EÚ a Irakom a podporilo účinné vykonávanie programov EÚ v oblasti rozvojovej spolupráce v Iraku.

(5) Toto rozhodnutie je potrebné prijať prostredníctvom písomného postupu, aby tento podvýbor začal fungovať včas,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Jediný článok

Týmto sa zriaďuje Podvýbor pre rozvojovú spoluprácu.

Týmto sa prijíma jeho mandát stanovený v prílohe I.

V Bruseli […]

Za Radu pre spoluprácu EÚ – Irak
predseda

PRÍLOHA I

Mandát Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu v rámci Dohody o partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Irackou republikou na strane druhej

Článok 1

Podvýbor pre rozvojovú spoluprácu môže na svojich zasadnutiach diskutovať o vykonávaní Dohody o partnerstve a spolupráci v niektorej z oblastí alebo vo všetkých oblastiach, ktoré dohoda pokrýva, v súvislosti s rozvojovou spoluprácou.

Podvýbor pre rozvojovú spoluprácu môže diskutovať aj o témach alebo osobitných projektoch súvisiacich s príslušnými oblasťami dvojstrannej spolupráce.

Článok 2

Podvýbor pre rozvojovú spoluprácu pracuje na základe poverenia Výboru pre spoluprácu. Po každom zasadnutí podáva správu a predkladá svoje závery Výboru pre spoluprácu.

Článok 3

Podvýbor pre rozvojovú spoluprácu je zložený zo zástupcov zmluvných strán.

Na základe dohody zmluvných strán môže Podvýbor pre rozvojovú spoluprácu podľa potreby prizvať na svoje zasadnutia odborníkov a môže ich vypočuť v súvislosti s osobitnými bodmi programu svojich zasadnutí.

Článok 4

Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu predsedajú zmluvné strany striedavo v súlade s pravidlami o striedavom predsedníctve Výboru pre spoluprácu. Ide o zástupcu Európskej únie na jednej strane a zástupcu vlády Irackej republiky na strane druhej.

Článok 5

Funkciu stálych tajomníkov Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu vykonávajú spoločne zástupca Európskej únie a zástupca Iraku. Všetky oznámenia týkajúce sa Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu sa postupujú obom stálym tajomníkom.

Článok 6

Podvýbor pre rozvojovú spoluprácu zasadá vždy, keď si to vyžadujú okolnosti, po dohode zmluvných strán, na základe písomnej žiadosti jednej zo zmluvných strán, a to najmenej jedenkrát ročne. Každé zasadnutie Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu sa koná na mieste určenom zmluvnými stranami a v čase, na ktorom sa strany dohodli.

Stály tajomník druhej zmluvnej strany odpovie na žiadosť jednej zo strán o zasadnutie podvýboru do 15 pracovných dní od jej prijatia.

V obzvlášť naliehavom prípade môžu byť zasadnutia Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu zvolané v kratšom čase, ak s tým zmluvné strany súhlasia.

Pred každým zasadnutím je predseda Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu informovaný o plánovanom zložení delegácie zmluvných strán.

Zasadnutia Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu zvolávajú spoločne obidvaja stáli tajomníci po dohode s tajomníkmi Výboru pre spoluprácu.

Článok 7

Body na zaradenie do programu sa predkladajú stálym tajomníkom minimálne 15 pracovných dní pred zasadnutím Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu. Akákoľvek podporná dokumentácia sa poskytuje stálym tajomníkom minimálne 10 pracovných dní pred konaním zasadnutia.
Na základe týchto bodov sa vypracuje predbežný program, ktorý sa spolu s dostupnou podpornou dokumentáciou zašle tajomníkom Výboru pre spoluprácu najneskôr päť pracovných dní pred zasadnutím Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu. Za mimoriadnych okolností sa s písomným súhlasom obidvoch stálych tajomníkov môžu body zaradiť do programu aj v kratšej časovej lehote.

Článok 8

Ak sa nerozhodne inak, zasadnutia Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu nie sú verejné.

Článok 9

Z každého zasadnutia Podvýboru pre rozvojovú spoluprácu sa vypracuje zápisnica. Kópia zápisnice a závery z každého zasadnutia sa predkladajú tajomníkom Výboru pre spoluprácu.